

Stücke für Kinder- und Jugendtheater

Verlag der Autoren

Die Rechte an den in diesem Katalog aufgeführten Werke werden vom Verlag der Autoren verwaltet. Bitte richten sie alle Anfragen an:

Verlag der Autoren GmbH & Co KG
Schleusenstraße 15
60327 Frankfurt am Main
Postfach 111 963
60054 Frankfurt am Main
Telefon 069 / 23 85 74 – 20
e-mail: theater@verlag-der-autoren.de
www.verlag-der-autoren.de

Inhaltsverzeichnis

Erläuterungen.....	4
Eltern, Schule, Erwachsen-Werden.....	5
Freundschaft und Liebe.....	12
Geschichten aus der Geschichte.....	17
Clownerie und Nonsense.....	19
Angst und Abenteuer.....	21
Märchen, Mythen, Phantasie.....	24
Außenseiter und Fremde.....	35
Krieg und Gewalt.....	38
Identität und Selbstfindung.....	40

In diesem Katalog...

stellen wir alle Stücke aus unserem Programm für das Kinder- und Jugendtheater vor. Um Ihnen die Suche zu erleichtern, haben wir die Stücke verschiedenen Kapiteln zugeordnet. Diese Zuordnung soll aber nur ein Hilfsmittel sein Theaterformen und Stoffe überschneiden sich natürlich.

Aufführungsrechte

Alle in diesem Heft vorgestellten Theaterstücke sind urheberrechtlich geschützt und dürfen ohne schriftliche Genehmigung und ohne eine Urhebervergütung für den Autor beziehungsweise Übersetzer nicht öffentlich aufgeführt werden. Der Verstoß gegen diese Bestimmungen hat entsprechende juristische Konsequenzen. Ein Aufführungsvertrag bzw. eine Aufführungsgenehmigung – je nachdem, ob es sich um ein Profi-Theater oder um ein Amateurtheater handelt – sollte schriftlich beantragt werden. Sofern kein zuvor bereits mit einem Theater geschlossener Vertrag dagegen spricht, erteilen wir sie gern und unkompliziert. Die Höhe der Tantieme kann man telefonisch bei uns erfragen.

Textbücher

Leider können wir die Theaterstücke an Freie Gruppen und Amateurtheater in der Regel nicht zur Ansicht verschicken. Alle Stücke können bei uns gegen Vorkasse (am besten per Verrechnungsscheck oder mit bestätigtem Einzahlungsbeleg) bestellt werden. Dem entsprechenden Betrag sind Versandkosten in Höhe von € 2.– (bis zu vier Büchern), € 3.– (bis zu acht Büchern) oder € 4.– (darüber hinaus) hinzuzurechnen. Siehe beiliegenden Fragebogen/Bestellschein. Der Kauf von Texten berechtigt nicht zur Aufführung eines Theaterstückes.

Angaben zu den Stücken

Außer Autor, Titel und kurzer Zusammenfassung des Stückes finden sich folgende Angaben:

- Die Altersgruppe, für die das Stück gedacht ist
- Die Besetzung: Unter D (Damen), H (Herren), K (Kind) und St (Statisten) wird aufgeführt, welche und wie viele Darsteller für die Besetzung der Rollen nötig sind. Ad libitum bedeutet, dass die Besetzung nach Belieben erfolgen kann
- Der Preis für ein Textbuch

Eltern, Schule, Erwachsen-Werden

ÜBER MORGEN

von Roel Adam. Aus dem Niederländischen von Uwe Dethier

Die beiden Schwestern Alize und Gwenny sollen ein Brüderchen bekommen. Wie wird das sein? Um das Rätsel zu lösen, begeben sich die beiden auf eine märchenhafte Reise.

Ab 5 Jahren / 2 D – 1 Musiker/in

In *Kindertheater aus den Niederlanden*, Buchausgabe € 14.–

HOTEL SIBIRIEN

von Roel Adam. Aus dem Niederländischen von Eva Pieper

Eisig ist die Stimmung im Hotel Sibirien. Der Eigentümer versucht noch mit allen Mitteln, Frau und Tochter zum Verlassen des Hauses zu überreden. Zu spät: Raffstein samt Geliebter stehen schon in der Tür, um ihr Geld einzutreiben. Der Kampf der Interessen beginnt. Am Schluss bleiben in dieser grellen Farce die Kinder auf dem Schlachtfeld von Geldgier und Unmoral zurück ...

Ab 14 Jahren / 3 D – 3 H

Textbuch € 11.50. In *Spielplatz 17*, Buchausgabe € 14.–

PAPA, CHARLY HAT GESAGT

von einem Autorenkollektiv

Dialoge zwischen einem aufgeweckten Lausejungen und einem prinzipiengläubigen Herrn Papa: ein Frontalangriff auf die lieb gewordenen Vorurteile der Erwachsenen.

Ab 10 Jahren / 2 H

Textbuch Teil I/Teil II je € 3.50

GEIGE, CELLO, BASS

von Lilly Axster

Beim nächsten Schulfest soll Paula zusammen mit ihren Eltern auftreten, sie sollen Geige, Cello und Bass spielen. Aber die Eltern lassen sich scheiden. Der gemeinsame Auftritt kann nicht mehr stattfinden.

Ab 8 Jahren / 3 D – 2 H

Textbuch € 7.50

TOCHTERTAG

von Lilly Axster

Ein Vater wartet auf seine Tochter, die er seit seiner Scheidung nur noch selten trifft. Heute hat sie Geburtstag. Und er hat sich ein tolles Überraschungsprogramm ausgedacht. Die Frage ist nur: wird es ihr auch gefallen? Während der Vater darauf wartet, dass seine Tochter klingelt, stellt er sich ihre Reaktionen vor.

Ab 6 Jahren / 1 H – 1 Schlagzeugerin

In *Spielplatz 14*, Buchausgabe € 14.–

AUFLÖSUNG / FISCH / ASCHE (Trilogie)

von Ad de Bont. Aus dem Niederländischen von Wilfrid Grote

Drei kleine Einakter, die aus unterschiedlichen Perspektiven das Verhältnis zwischen Eltern und Kindern ausloten.

Ab 12 Jahren / 2 H // 2 D // 1 D - 1 H

Textbuch € 8.–

DIE TOCHTER DES GANOVENKÖNIGS

von Ad de Bont. Aus dem Niederländischen von Barbara Buri

Ad de Bonts so lustige wie schwarze Komödie erzählt von Julchen, die so lieb ist, dass man sich fast schon langweilt, und ihren Eltern, dem Ganovenkönig und seiner Frau. Julchens Eltern sind durch und durch schlecht und böse - kein Wunder, dass Julchen sich von ihnen scheiden lassen will. – Deutscher Kindertheater-Preis 1998!

Ab 10 Jahren / 3 D – 3 H

Textbuch € 13.50

FÜCHSLEIN

von Ad de Bont. Aus dem Niederländischen von Barbara Buri

Füchlein Eins, Zwei und Drei sind Schwestern. Ihre Eltern sind nie da. Die Schwestern versuchen, eine Erklärung dafür zu finden. Oder existieren ihre Eltern nur in ihrer Phantasie? Ein absurdes Spektakel.

Ab 6 Jahren / 3 D

Textbuch € 10.–

GEISSENJUNGE

von Hans van den Boom. Aus dem Niederländischen von Uwe Dethier

GEISSENJUNGE ist eine stimmungsvolle Geschichte über Freundschaft, Vertrauen, Angst und Verrat. Ein kleiner Junge ist von seinem Vater im Stich gelassen worden. Der "verschundene" Vater beschäftigt seither seine Phantasie. Nun ist ein fremder Mann im Begriff, den Platz des Vaters einzunehmen.

Ab 10 Jahren / 2 D – 4 H

Textbuch € 5.50. In *Spielplatz 14*, Buchausgabe € 14.–

MIT MIR NICHT

von Gustav Ernst

Es geht hier um den kleinen, alltäglichen Terror, um die allseits bekannten Erpressungen zwischen Erwachsenen und Kindern, aber auch unter Geschwistern, und wie man damit umgehen kann.

Ab 12 Jahren / Mindestens 3 D/H

Textbuch € 8.–. In *Spielplatz 17*, € 14.–

MAX

von Beat Fäh

Max, das unliebliche Schnorchelmonster, kommt aus dem Wasser, hat angewachsene Flossen und ist auf dem Weg in die Schule des Lebens.

Ab 8 Jahren / 1 D – 1 H

In *Spielplatz 2*, Buchausgabe € 12.50. Textbuch € 5.–

BLAUES HAUS MIT ROTEN BACKEN

von Staffan Göthe. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Schwierigkeiten und Missverständnisse, die aus falschen Vorstellungen und Vorurteilen zwischen den Generationen entstehen, beschreibt Göthe anhand des Besuchs der kleinen Do bei ihrer Großmutter.

Ab 8 Jahren / 2 D – 1 H

In *Spielplatz 8*, Buchausgabe € 14.–

DER ELEFANTENJÄGER

von Sebastian Goy

Vater und Mutter schauen sich einen Tierfilm im Fernsehen an. Schoheija träumt sich seinen eigenen phantastischen Film von Elefantenjägern und Lokomotiven.

Ab 8 Jahren / 2 D – 4 H

Textbuch € 8.–

MUGNOG-KINDER!

von Rainer Hachfeld

“Kennen Sie einen Mugnog? Komisch, und dabei haben Sie eine ganze Menge davon zu Hause. Fragen Sie mal Ihre Kinder!”

Ab 6 Jahren / 2 D – 4 H

Textbuch € 5.50

SPAGHETTI MIT KETCHUP

von Rainer Hachfeld

Das Stück erzählt davon, was passiert, wenn Vater und Mutter nicht zu Hause sind, wenn die Kinder sich selbst versorgen müssen.

Ab 5 Jahren / 4 D – 3 H

Textbuch € 3.50

DA WACKELT DIE WAND

von Rainer Hachfeld und Uwe Jens Jensen

In der neuen Wohnung haben die Erwachsenen große Räume, die Kinder werden mit mickrigen Zimmern abgespeist. Doch Zilli, das Nachbarskind, weiß ein Lied, mit dem Kinder Wände verschieben können.

Ab 6 Jahren / 4 D – 4 H

Textbuch € 6.50

WUNDERKIND

von Mary Hall Surface. Aus dem Amerikanischen von Juliane Lehmann

Am Beispiel von Mozarts Kindheit wird gezeigt, wie ein Kind den ehrgeizigen Eltern als Projektionsfläche eigener, unerfüllter Wünsche und Hoffnungen dienen kann.

Ab 10 Jahren / 4 D – 4 H

In *Spielplatz 3*, Buchausgabe € 12.50. Textbuch € 6.50

URSEL

von Guy Krneta. Aus dem Berndeutschen von Uwe Dethier

Eifersucht, Konkurrenz ist das Thema des Stücks. Ursel hört von ihren Eltern ständig, dass ihr Bruder, der vor ihrer Geburt gestorben ist, alles besser machte und konnte als sie. Kein Wunder, dass sich in Ursels Kopf alles um ihren Bruder Urs dreht. Bestechend an Guy Krnetas Stück ist die spielerische Leichtigkeit im Umgang mit einem nicht ganz einfachen Thema.

Ab 8 Jahren / 3 D

Textbuch € 8.–

MAXIMILIAN PFEIFFERLING

von Carsten Krüger und Volker Ludwig

Der Vater zieht Maximilian einen Zahn, und Maximilian pfeift immer dann markerschütternd durch seine Zahnlücke, wenn er sich wehren muss.

Ab 6 Jahren / 2 D – 4 H

Textbuch € 4.50

PAPA!

von Börje Lindström. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

In so einfühlsamen wie komischen Szenen beschreibt das Stück die komplizierte Beziehung eines Vaters zu seinem kleinen Sohn, wenn die Autorität ins Wanken gerät.

Ab 10 Jahren / 2 D – 2 H

Textbuch € 11.50

SPRIT

von Börje Lindström. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Im Mittelpunkt der Geschichte stehen die Probleme eines Mädchens, dessen Mutter Alkoholikerin ist. Sie versucht, die Probleme, die sie bedrängen, vor ihren Freunden zu verstecken. Hilfe und Verständnis findet sie bei einem gleichaltrigen Freund.

Ab 12 Jahren / 2 D – 1 H

In *Schwedisches Kindertheater*, Buchausgabe € 12.50

MANNOMANN!

von Volker Ludwig und Reiner Lücker

Der Chef brüllt den Vater an, der Vater die Mutter - und am Ende haben es die Kinder auszubaden: bis sich alle gemeinsam zur Wehr setzen.

Ab 6 Jahren / 3 D – 3 H

Textbuch € 6.–

VATERMUTTERKIND

von Volker Ludwig und Reiner Lücker

Ein Familienstück, das zeigt, wie sich häuslicher Streit unmittelbar auf das Verhalten der Kinder auswirkt.

Ab 8 Jahren / 4 D – 4 H

Textbuch € 3.50

DIE RUCKZUCKMASCHINE

von Reiner Lücker und Stefan Reisner

Ein Kinderstück aus der Erwachsenenwelt: Am Fließband darf nicht gefragt, sondern nur möglichst schnell gearbeitet werden: Ruckzuck sagt die Maschine.

Ab 6 Jahren / 1 D – 3 H. Textbuch € 6.50

TANTE BLÜMCHEN

von Kristina Lugn. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Baby wartet sehnsüchtig darauf, von seiner Mutter abgeholt zu werden. Mindestens ebenso ungeduldig wartet Tante Blümchen, die Tagesmutter, darauf, dass das Kind endlich abgeholt wird. Ein kleines, garstiges Zwei-Personen-Musical der renommierten schwedischen Autorin für alle, die Spaß an herbem Mutterwitz haben.

Ab 16 Jahren / 1 D – 1 H

In *Schwedische Theaterstücke für Kinder*, Buchausgabe € 14.–

BISON & SÖHNE

von Pauline Mol zusammen mit Moniek Merkx. Aus dem Niederländischen von Monika The

Drei Brüder warten auf ihren Vater und wissen nicht recht, was sie ohne ihn anfangen sollen. Es entfaltet sich ein Spiel, das ihre Abhängigkeiten, die Konkurrenz und die Eifersucht unter den dreien aufdeckt. Als sie begreifen, dass ihr Vater nicht wiederkommen wird, beschließen sie, sich voller Wut und Enttäuschung gegen ihren Vater aufzulehnen.

Ab 12 Jahren / 3 H

Textbuch € 13.–

RUHE IM KARTON!

von Stefan Reisner und Ensemble

Wenn der Fernseher streikt, ist die Familie ratlos und weiß nichts mit sich anzufangen. Bis die Kinder ein gemeinsames Spiel beginnen.

Ab 5 Jahren / 2 D – 3 H. Textbuch € 4.50

KANNST DU ZAUBERN, OPA?

von Stefan Reisner und Rainer Hachfeld

In einem neu erbauten Mietshaus versuchen Menschen aus drei Generationen, sich häuslich einzurichten. Das geht natürlich nicht ohne Konflikte ab, aber letztlich verstehen doch alle, wieviel sie voneinander lernen können. Alle planen zusammen ein großes Fest, und Opa und Kinder zeigen mit lustigen Spielen und Ideen, was man zusammen auf die Beine stellen kann.

Ab 4 Jahren / 3 D – 4 H

Textbuch € 4.50

DER PRINZ VON ABESSINIEN

von Hansjörg Schneider

Ein junger Mann erzählt Geschichten, und man ahnt, an wen er sie richtet: an seine Eltern, die er getötet hat. Der Autor selbst schrieb zu seinem Einpersonenstück: "Man soll den Mann und die Voraussetzungen, die ihn zu dem werden ließen, was er ist, verstehen, und man soll ihn in keinem Moment auslachen."

Ab 14 Jahren / 1 H. Textbuch € 8.50–

ROTS NASE

von Jürgen von Stenglin

In ROTS NASE, einer "Sprachspielerei für vier SchauspielerInnen", geht der Autor der Frage nach, wie eine Geschichte entsteht. Mit ebenso einfachen wie absurden Mitteln steckt er einen Rahmen für die Handlung ab. Tonio findet auf den Weg in die Schule die Nase seines Lehrers Rot. Natürlich kann er nun nicht mehr pünktlich zur Schule kommen – eine plausible Geschichte muss her.

Ab 8 Jahren / 4 D/H

Textbuch € 7.–

DIE REISE NACH UGRI-LA-BREK

von Thomas Tidholm. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Erst vor kurzer Zeit haben die beiden Kinder Elmer und Ameise ihren Großvater kennengelernt und sich mit ihm angefreundet. Als sie ihn eines Tages nach den Ferien besuchen wollen, ist sein Zimmer leer. Da die Mutter ihnen auch nicht sagen kann, wohin der Großvater gegangen ist, machen die beiden sich auf, den Großvater zu suchen.

Ab 8 Jahren / 2 D – 5 H

In *Schwedische Theaterstücke für Kinder*, Buchausgabe € 14.–

WINTERSCHLAF

von Heleen Verburg. Aus dem Niederländischen von Dagmar Schmidt und George Podt

Jaap sitzt mit ihren Eltern in einer Höhle und darf nicht hinaus, weil die Eltern vor den Gefahren der bösen Welt da draußen warnen. Aber eines Tages hört Jaap in den Erzählungen zweier Fremder davon, wie wunderbar die Welt sein soll. Ihre Neugier auf die Welt außerhalb der Höhle wächst.

Ab 8 Jahren / 3 D – 2 H

In *Kindertheater aus den Niederlanden*, Buchausgabe € 14.–

MONOLOG FÜR EIN TOTES MÄDCHEN

von Heleen Verburg. Aus dem Niederländischen von Dagmar Schmidt und George Podt

Es geht um den Konflikt eines Mädchens, einerseits den Vorstellungen der Mutter entsprechen zu wollen und andererseits aber ganz andere Vorstellungen vom Leben zu haben.

Ab 8 Jahren / 3 D

Textbuch € 3.50

PRINZ HAMLET

von Friedrich Karl Waechter

Aus der Perspektive der beiden Spielgefährten Hamlets, Kasper und Bär, erzählt Friedrich Karl Waechter Shakespeares berühmte Geschichte neu. Diese ungewöhnliche Perspektive schafft eine theatralische Konzentration voller Witz und Poesie, deren Umsetzung ein Zusammen- wie Wechselspiel von Schauspielern und Puppen verlangt.

Ab 6 Jahren / 2 D – 5 H

In *Spielplatz 9*, Buchausgabe € 14.–

TÜREN

von Suzan Zeder. Aus dem Amerikanischen von Winni Victor

Jeff ist ganz durcheinander und unglücklich. Nichts macht mehr Spaß, er kann sich nicht mehr konzentrieren, immer hört er durch die geschlossene Tür nur die Streitenden Stimmen seiner Eltern. Obwohl er nicht weiß, warum seine Eltern sich nur noch streitend unterhalten können, ahnt er, dass er von dem Streit betroffen ist, dass sein Leben sich ändern wird.

Ab 8 Jahren / 1 D – 3 H

Textbuch € 10.50

DREH DICH NICHT UM

von Suzan Zeder. Aus dem Amerikanischen von Winni Victor

Im Mittelpunkt des Stücks steht ein Mädchen, das sich nur schwer daran gewöhnen kann, eine neue Mutter zu haben. Die "Neue" scheint mindestens so gemein zu sein wie Aschenputtels böse Stiefmutter.

Ab 8 Jahren / 3 D – 2 H

In *Spielplatz 14*, Buchausgabe € 14.–

Freundschaft und Liebe

KATZEN

von Agneta Elers-Jarlemann. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Vier ausgesetzte Katzen im Hinterhof einer Pizzeria. Jede hat ihr eigenes Schicksal, und jede hat einen Traum vom besseren Leben. Aber alle, Mizzi Motzartella, den roten Prinzen, das weiße Kätzchen und den grauen Bauernkater bewegt die Frage: "Gibt es überhaupt jemanden, der mich mag?"

Ab 6 Jahren / 2 D – 2 H

In *Schwedische Theaterstücke für Kinder*, Buchausgabe € 14.–

DOOF BLEIBT DOOF

Von Ulrich Gressieker, Volker Ludwig, Reiner Lücker

Erwin, genannt "Brille", ist der Außenseiter und Prügelknabe der Klasse. Als aber bekannt wird, dass drei Schüler sitzenbleiben werden, schließen sich die Kinder in gemeinsamer Angst zusammen, und nun wird plötzlich auch "Brille" einbezogen.

Ab 8 Jahren / 3 D – 4 H

Textbuch € 8.–

AUFRUHR IN SCHNAUZHALTERSHEIM

von Wilfrid Grote

Mitten in Deutschland, in Schnauzhaltersheim, wohnen Kleinmunde, Großmaul und Zungenschlag. Kleinmunde und Großmaul heiraten, aber nach der Hochzeit entpuppt sich Großmaul als Tyrann. Mit Zungenschlags Hilfe kann sich Kleinmunde von Großmaul befreien.

Ab 6 Jahren / 1 D – 2 H

In *Wilfried Grote, Hinter den sieben Tapeten. Fünf Stücke*, Buchausgabe € 12.–. Textbuch € 5.–

LYSSI

von Wilfrid Grote

Mit der "Lysistrata-Methode" versucht Lyssi ihren Freund von seiner Lieblingsbeschäftigung abzubringen, nämlich dem Krieg-Spielen mit gegnerischen Fußballfreunden.

Ab 14 Jahren / 1 D – 1 H

Textbuch € 5.–

BANANA

von Rainer Hachfeld und Reiner Lücker

Die Geschichte einer ungewöhnlichen Freundschaft zwischen Pancho, Casimiro und Ramon, die mit Bananenverkauf und Gesang ihr Geld verdienen, aber nicht nur mit der Polizei Schwierigkeiten bekommen, sondern auch mit Cornelia, deren Vater als Direktor eines Multikonzerns für die Armut im Land mit verantwortlich ist.

Ab 10 Jahren / 2 D – 5 H

Textbuch € 5.–

STOKKERLOK UND MILLIPILLI

von Rainer Hachfeld und Volker Ludwig

Millipilli hilft dem Lokführer Stokkerlok bei der Suche nach seiner verschwundenen Lokomotive. In einem abenteuerlichen Puzzlespiel finden die beiden die Einzelteile und bauen die Lokomotive wieder zusammen.

Ab 5 Jahren / 2 D – 4 H

In *Spielplatz 3*, Buchausgabe € 12.50

KEIN FEUER OHNE KOHLE

von Peter Hathazy

Tulpe und Schmitti wohnen zusammen - ganz einfach ist das nicht, denn ihre Vorstellungen sind verschieden. Nur der Traum von einer Kanufahrt über kanadische Flüsse und der Mangel an der nötigen "Kohle" verbindet die beiden.

Ab 14 Jahren / 2 H

Textbuch € 8.–

GEHEIME FREUNDE

von Rudolf Herfurtner nach dem Roman "Der gelbe Vogel" von Myron Levoy

Schaun und Alan sind befreundet, bis ihre Freundschaft durch die Ankunft von Naomi in Frage gestellt wird. Für Schaun ist Naomi, die unter dem Schock der Flucht vor den Nazis steht, eine "irre Ida". Alan nimmt sich Naomis an, sie werden "geheime Freunde".

Ab 10 Jahren / 2 D – 3 H

In *Spielplatz 1*, Buchausgabe € 12.50

SPATZ FRITZ

von Rudolf Herfurtner

Rudolf Herfurtner erzählt die Geschichte eines kleinen Spatzen, dessen Vater ihm den großen Namen Friedrich gegeben hat, weil er doch kein Mickerling bleiben, sondern ein Adler werden soll. Vorgeführt und erzählt wird diese Geschichte von dem Hausbesitzer und Korinthenkacker Herrn Huber und der Schreckschraube Frau Maier. Im Laufe ihrer Geschichte freunden sich die beiden an.

Ab 5 Jahren / 1 D – 1 H

In *Spielplatz 13*, Buchausgabe € 14.–

GLORIA VON JAXTBERG

von Rudolf Herfurtner

Ein kleines Schauspiel über die Liebe des wunderschönen blonden Edelschweins Gloria zu dem wilden Eber Rodrigo. Gloria muss sich im heimischen Stall gegen zwei freche Schweine behaupten, die sie aus dem Stall ekeln wollen – und sie weiß genau, dass sie an der Schlachtbank vorbei und zu ihrem Prinzen gelangen wird. Ein Theaterspaß für Groß und Klein.

Ab 7 Jahren / 1 D – 3 H

In *Spielplatz 11*, Buchausgabe € 14.–

BURNING LOVE

von Fitzgerald Kusz

Es geht um die Sehnsucht nach Liebe und darum, wie schwer es ist, sie auszuleben. Andi ist 19, Anshi ist 17, er ist Akkordarbeiter, sie kaufmännischer Lehrling. Die beiden erzählen einander, wie sehr die Eltern nerven, wovon man träumt, wen man bewundert. Aber von Anfang an gibt es Irritationen, Unstimmigkeiten – es ist so schwer, sich mitzuteilen. Und schließlich kommt es zum Bruch.

Ab 14 Jahren / 1 D – 1 H.

Mit *Let it be* und *Höchste Eisenbahn* in *Let it be. Drei Stücke von der Liebe*, € 14.--. Textbuch € 9.--

ACHT JAHRE

von Börje Lindström. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Drei Kinder lernen sich auf einem Spielplatz kennen, spielen zusammen, erfinden gemeinsam Geschichten und gehen wieder auseinander.

Ab 8 Jahren / 1 D – 2 H

In *Spielplatz 4*, Buchausgabe € 14.--

EINSAM

von Börje Lindström. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Ein alter Mann, Strindberg, ist von aller Welt verlassen. Doch eines Tages tritt ein junges Mädchen in sein Leben, das langsam all seine Widerstände überwindet und es schafft, ihn in die Welt zurückzuführen.

Ab 12 Jahren / 1 D – 1 H

In *Schwedisches Kindertheater*, Buchausgabe € 14.--. Textbuch € 8.50

FRIEDE FREUDE PUSTEKUCHEN

von Reiner Lücker und Stefan Reisner

Bulli, "der stärkste Junge der Welt", muss Muskeln vorführen, Rita ihre unheimlich starke Puste - für den Profit ihrer erwachsenen Antreiber und notfalls auch gegeneinander, wenn es um den besten Zirkus-Platz geht.

Ab 5 Jahren / 2 D – 4 H. Textbuch € 5.--

BALLE, MALLE, HUPE UND ARTUR

von Volker Ludwig und Ensemble

Die Geschichte des widerlichen Artur, der sich aber in der Bande, in der Auseinandersetzung mit Gleichaltrigen, zum Kumpel entwickelt.

Ab 5 Jahren / 2 D – 4 H. Textbuch € 4.50

DAS BLAU

von Moniek Merx. Aus dem Niederländischen von Susanne George

Das Haus von Punkt ist öde und kahl. Deshalb geht er zu Strich und wünscht sich von ihm ein Bild für die Wand, "Etwas mit Lachen". Aber so einfach können sich die beiden nicht darauf einigen, was für ein Bild das sein soll. Denn Strich und Punkt könnten unterschiedlicher nicht sein. Strich ist ein "Seher" und Punkt ein "Betrachter". Ihre Wahrnehmung von der Welt ist ganz verschieden. Trotzdem lernen sie, einander zu akzeptieren, freunden sie sich allmählich miteinander an.

Ab 5 Jahren / 2 H. Textbuch € 8.--

DAS LETZTE KIND

von Pauline Mol. Aus dem Niederländischen von Monika The

Eine kleine Gruppe von Kindern trifft auf ein seltsames, schweigendes Kind. Sollen die vier anderen dieses Wesen in ihre Gruppe aufnehmen? Ein Machtkampf beginnt, fünf Kinder messen sich.

Ab 8 Jahren / 3 D – 2 H

Textbuch € 11.50

SIDO UND SASCHA

von Claude Morand. Aus dem Französischen von Conny Frühauf

Die Hündin Sido und der Kater Sascha sind dicke Freunde. Sie spielen zusammen, sie warten gemeinsam auf Herrchen und Frauchen, sie teilen Freud und Leid. So sind beide ganz traurig, als sie entdecken, dass ihre gemeinsame Freundin, die Maus Valentine, getötet wurde. Um ihrer Trauer Ausdruck zu verleihen, treten Hund und Katze in Hungerstreik ...

Ab 6 Jahren / 2 D – 2 H

In *Spielplatz 11*, Buchausgabe € 14.–

MENSCH, MÄDCHEN!

von Stefan Reisner

Mädchen bauen eine Rakete, und bald muß Bruno zugeben, dass nicht nur Jungen mit Hammer und Nagel umgehen können.

Ab 5 Jahren / 2 D – 2 H

Textbuch € 5.–

LANGER SAMSTAG

von Dietmar Roberg

Einen langen Samstagnachmittag ist Cilli allein zuhause. Mit den beiden Zündelbrüdern Friedrich Zündel und Pomfritz wird ihr der Nachmittag nicht lang.

Ab 8 Jahren / 3 D – 3 H

Textbuch € 5.50

ROBINSON LERNT TANZEN

von Hansjörg Schneider

Robinson lebt ein streng geregeltes Leben, bis er eines Tages Freitag kennenlernt und durch ihn erfährt, dass es noch etwas anderes gibt als Arbeit und Zucht.

Ab 5 Jahren / 5 D/H

In *Spielplatz 13*, Buchausgabe € 14.–. Textbuch € 5.50

KÖRPER

von Heleen Verburg. Aus dem Niederländischen von Monika The

Zwei Frauen erinnern sich an ihre Schulzeit. Noch immer sind die beiden Frauen Freundinnen, kleben aneinander, ärgern sich, sind eifersüchtig. Aber im Gegensatz zu früher halten sie jetzt alles, was sie fühlen, voreinander geheim. Im Klassenzimmer zu spielen.

Ab 10 Jahren / 2 D

Textbuch € 8.–

EIER UND ELTERN

von Heleen Verburg. Aus dem Niederländischen von Susanne George

Ein Mann hat sich in eine Frau verliebt, er schwimmt ihr durch den ganzen Atlantik hinterher. Obwohl es noch gar nicht Frühling ist, beschließen sie, gemeinsam ein Ei zu machen. Nachdem die Mutter das Ei geboren hat, geht sie auf Fischfang, und der Vater brütet das Ei aus. Aber dem Ei entschlüpft kein Kind. Die Enttäuschung ist groß – aber im nächsten Jahr werden sie es wieder versuchen.

Ab 10 Jahren / 1 D – 1 H

In *Spielplatz 11* (unter dem Titel "Vielleicht werde ich ein Schwan"), Buchausgabe € 14.–

F.K. WAECHTERS IXYPSILONZETT

von Friedrich Karl Waechter

Der ängstliche Zett bekommt Frühlingsgefühle, als er die schöne Ypsilon erblickt. Sie entdecken sich und die Liebe. Doch bald muss er gegen den gewaltigen Ix um Ypsilons Gunst kämpfen.

Ab 6 Jahren / 1 D – 2 H – 1 Musiker

In *Spielplatz 4*, Buchausgabe € 14.–

DER JUNGE RABE

von Friedrich Karl Waechter

Die Ordnung einer Klasse wird gestört durch einen jungen Raben, der aus dem Nest fällt – Die Verwirrung der Gefühle nimmt ihren Lauf.

Ab 8 Jahren / 1 D – 4 H

Textbuch € 8.–

POMPINIEN

von Ingeborg von Zadow

Nola wollte schon immer nach Pompinien. Jetzt ist es endlich soweit, doch jetzt ist sie sich nicht mehr so sicher, ob sie wirklich nach Pompinien will, weil sie dann ja Tanil zurücklassen müsste. Es geht um den Konflikt vom Gleichzeitig-hier-bleiben-und-weggehen-wollen.

Ab 6 Jahren / 2 D/H

In *Spielplatz 7*, Buchausgabe € 14.–

BESUCH BEI KATT UND FREDDA

von Ingeborg von Zadow

Katt und Fredda leben glücklich zu zweit zusammen. Als Katt sich vorstellt, dass es spannend wäre, einmal Besuch zu bekommen, ist Fredda gekränkt. Doch als dann tatsächlich Miranda zur Tür herein kommt, als sie Fredda Komplimente macht, ist es mit einem Male Katt, die sich ausgeschlossen fühlt.

Ab 8 Jahren / 3 D

In *Spielplatz 9*, Buchausgabe € 14.–

Geschichten aus der Geschichte

GESTOHNENES MEER

von Lilly Axster

Die alte Truus erinnert sich heute: Während des 2. Weltkrieges in den von den Nazis besetzten Niederlanden: Mit 15 Jahren verlassen Truus und ihre Schwester das Elternhaus, gehen in die Illegalität, in den bewaffneten Widerstand.

Ab 14 Jahren / 6 D – 3 H

In *Spielplatz 10*, Buchausgabe € 14.–

DAS BESONDERE LEBEN DER HILLETJE JANS

von Ad de Bont. Aus dem Niederländischen von Dagmar Schmidt und Wolfgang Wysocki
Musik von Guus Ponsioen

Das Stück spielt im Amsterdam des 18. Jahrhunderts. In diesen Zeiten ist es für ein Mädchen ohne Familie kaum möglich, auf anständige Weise sein Leben zu fristen. So verkleidet sich Hilletje Jans als Junge und macht als Jan Hille Karriere.

Ab 8 Jahren / 6 D/H

In *Spielplatz 2*, Buchausgabe € 12.50

MIRAD, EIN JUNGE AUS BOSNIEN

von Ad de Bont. Aus dem Niederländischen von Jochen Neuhaus

Das Stück erzählt die Geschichte des 14jährigen Mirad, der Vater und Schwester in den Kriegswirren verloren hat. Obwohl ihm die Flucht nach Deutschland gelungen ist, beschließt der Junge, nach Bosnien zurückzukehren, um seine verschollene Mutter zu suchen.

Ab 13 Jahren / 1 D – 1 H

1. Teil In *Spielplatz 7*, Buchausgabe € 14.–; 2. Teil In *Spielplatz 8*, Buchausgabe € 14.–

RUPA LUCIAN

von Ad de Bont. Aus dem Niederländischen von Barbara Buri und Maria von Loe

Ad de Bont erzählt die Geschichte eines rumänischen Jungen, der von Ceaușescu Schergen ausgewählt und zum skrupellosen Mörder gemacht wird. Während des Umsturzes wechselt er die Seiten. Dem gegenüber steht die Geschichte eines deutschen Ehepaars, das in Rumänien Urlaub macht, seine Verantwortung erkennt und sich eines Waisenkindes annimmt.

Ab 13 Jahren / 1 D – 2 H

Textbuch € 10.–

DIE BAUERNOPER

von Yaak Karsunke

Szenen aus dem deutschen Bauernkrieg von 1525, in denen nicht Fürsten und Führer im Mittelpunkt stehen, sondern die kämpfenden Bauern selbst. Ein kritisches, lehrreiches Geschichtsspektakel, das überraschende Parallelen zur heutigen Zeit aufweist.

Ab 14 Jahren / 3 D – 10 H

Textbuch € 12.50

DIE OSTINDIENFAHRER

von der Kindertheatergruppe Göteborg. Aus dem Schwedischen von Walter Boehlich

Die abenteuerliche Geschichte des Dreimasters "Sophia Magdalena", der 1796 mit Kurs auf China in See sticht. Das Stück zeigt, wie Reeder und Kapitän skrupellos das Leben der Mannschaft aufs Spiel setzen, um einen hohen Gewinn herauszuschinden. Witz und Exotik mildern die Härte des nach historischen Dokumenten entworfenen Stücks.

Ab 8 Jahren / Besetzung ad libitum

Textbuch € 5.–

MEIN VATER CHE GUEVARA

von Suzanne van Lohuizen. Aus dem Niederländischen von Barbara Buri

Che Guevara – ein Mann, der sich dafür entschied, seine Gedanken, seine Kraft und seine Ideen für die Verbesserung des Lebens anderer Menschen einzusetzen. Das Stück befragt Che Guevaras Leben, seine Gedanken, Überzeugungen und Taten aus dem Blickwinkel seiner Tochter.

Ab 14 Jahren / Mindestens 2 D – 3 H

Textbuch € 9.--

Clownerie und Nonsense

FAZZ UND ZWOO

von Ken Campbell. Aus dem Englischen von Wolfgang Wiens

Der fantastische Fazz und der einfältige Zwoo sind Spezialisten für Verkleidung und Verwirrung. Und spätestens wenn sie den Tohuwabohu-Koffer öffnen, geht alles drunter und drüber.

Ab 6 Jahren / 2 D – 6 H

In *Fazz und Zwoo/Die Schlündelgründer*, Buchausgabe € 12.–

DIE SCHLÜNDELGRÜNDLER

von Ken Campbell. Deutsche Fassung von Friedrich Karl Waechter

Fazz und Zwoo erfinden das Schlündelgründeln. Heraus kommen nie gehörte Wörter, zu denen sich die Bedeutungen schnell finden: Fazz und Zwoo erleben wilde Abenteuer im Schlafanzug, und das heißt dann Huipyratzeln.

Ab 8 Jahren / 3 D – 5 H

In *Fazz und Zwoo/Die Schlündelgründer*, Buchausgabe € 12.–

AUSFLUG MIT CLOWNS

von Ken Campbell. Idee und deutsche Fassung von Friedrich Karl Waechter

Animiert von dem herrlichen Unsinn der Clownsschüler aus F.K. Waechters "Schule mit Clowns" hat der englische Nonsense-Spezialist Ken Campbell eine Fortsetzung mit den Waechterschen Figuren geschrieben: die vier machen mit ihrem gestrengen Lehrer einen Ausflug ans Meer.

Ab 10 Jahren / 1 D – 4 H

In *Clowns Spiele*, Buchausgabe € 12.–

DIE GALOSCHEN DES GLÜCKS

von Ken Campbell. Idee und deutsche Fassung von Friedrich Karl Waechter

Auch in DIE GALOSCHEN DES GLÜCKS tritt das bewährte Clownsschüler-Personal aus Waechters "Schule mit Clowns" auf die Bühne und somit in das Klassenzimmer. Diesmal verlangt Dr. Sinn von seinen Schülern, eine Prüfungsarbeit über Hans Christian Andersen zu schreiben.

Ab 10 Jahren / 1 D – 4 H

In *Spielplatz 7*, Buchausgabe € 14.–. Textbuch € 6.–

PINGUINE KÖNNEN KEINEN KÄSEKUCHEN BACKEN

von Ulrich Hub

Zwei Pinguine stürzen sich gierig auf einen Käsekuchen, der gar nicht für sie bestimmt ist. Als der kurzsichtige Maulwurf ihn für sich beansprucht, bekommen sie Schwierigkeiten: Sie können keinen neuen liefern, denn Pinguine können nun einmal keinen Käsekuchen backen. Also starten sie ein kompliziertes Ablenkungsmanöver.

Ab 4 Jahren / 4 D/H

In *Spielplatz 13*, Buchausgabe € 14.–

CLOWN IN DER KLEMME

von Heinz Werner Kraehkamp und Hermann Treusch

Die Partner von Clown Hackklötzchen sind nicht gekommen, nun muss er alle Rollen selbst spielen.

Ab 6 Jahren / 1 H

Textbuch € 3.–

JONAS IN DER WÜSTE

von Andreas Schmidt

Jonas war ein berühmter Clown, der verbittert in der Wüste lebt. Um ihn zu retten, versuchen drei Clowns ihn zum Lachen zu bringen.

Ab 6 Jahren / 5 D/H

Textbuch € 7.50

SIEHDA UND WEGDA

von Jürgen von Stenglin

Die beiden Figuren Siehda und Wegda sind zwei exemplarische Clownsgestalten voller Lebendigkeit. Aus Angst, zurückgestoßen zu werden, hat Wegda einen Tisch zu seiner Insel gemacht und sich dort verkrochen. Bis Siehda den Raum betritt, ihn aus seinen Träumen reißt und zum gemeinsamen Spiel verführt.

Ab 6 Jahren / 2 D/H

Textbuch € 8.–

SCHULE MIT CLOWNS

von Friedrich Karl Waechter

Lehrer Dr. Sinn will nach "tem Puch" unterrichten. Doch seine Schüler Karfunkel, Wiesel, Quaste und Schmaltz sind Clowns und reagieren entsprechend. Ein Kindertheaterklassiker.

Ab 8 Jahren / 1 D – 4 H

In *Clowns Spiele*, Buchausgabe € 12.–

PUSTEKUCHEN

von Friedrich Karl Waechter

Weil die Zuschauer nicht wollen, dass das Theaterstück ausfällt, versuchen sie, es selbst zu spielen. Indem sie spielend ihre Träume erzählen, lernen sie das Theater kennen und kommen einander näher.

Ab 6 Jahren / 2 D – 7 H

In *Kiebig und Dutz / Pustekuchen*, Buchausgabe € 10.–

KIEBICH UND DUTZ

von Friedrich Karl Waechter

Die Geschichte von zwei Freunden, die sich gemeinsam in die Welt hinauswagen. Ein Kindertheaterklassiker. – Brüder-Grimm-Preis 1983!

Ab 6 Jahren / 3 H

In *Kiebig und Dutz / Pustekuchen*, Buchausgabe € 10.–

DIE ASCHENPUTTLER

von Friedrich Karl Waechter

Eine Fortsetzung des Klassikers "Schule mit Clowns" – und eine wunderbar komische Unterrichtsstunde. Auf Anweisung ihres Lehrers spielen die Schüler in fünf Kapiteln das berühmte Märchen vom Aschenputtel nach. Selbst Dr. Sinn übernimmt zwei Rollen, und zwar die dramaturgisch äußerst wichtigen des Täubchens und des Grabsteins. Ein Theaterspaß für kleine und große Kinder.

Ab 10 Jahren / 1 D – 4 H

In *Clowns Spiele*, Buchausgabe € 12.–

Angst und Abenteuer

DUSSEL UND SCHUSSEL

von Ad de Bont. Aus dem Niederländischen von Jochen Neuhaus

Dussel und Schussel kommen auf der Flucht vor Fußspuren in ein Klassenzimmer. Es beginnt eine phantasievoll phantastische Stunde über das Thema, "wie überwinde ich meine Angst". Im Klassenzimmer zu spielen.

Ab 6 Jahren / 2 H

In *Spielplatz 1*, Buchausgabe € 12.50

WOLKEN SIND ZIEHENDER ÄRGER

von Ad de Bont. Aus dem Niederländischen von Jochen Neuhaus

Ein Mann und eine Frau treffen sich in einem Klassenzimmer, aber man weiß nicht, wer hier wen unterrichtet. Auf einmal scheint in einer langweiligen Unterrichtsstunde alles möglich zu sein. - Im Klassenzimmer zu spielen.

Ab 9 Jahren / 1 D – 1 H

Textbuch € 6.50–

DIE REISE NACH BRASILIEN

von Daniil Charms. Aus dem Russischen von Peter Urban

Die Reise nach Brasilien oder wie Kolja nach Brasilien flog und Petja ihm nichts glauben wollte - eine kleine philosophische Parabel.

Ab 6 Jahren / 3 H

In *Spielplatz 8*, Buchausgabe € 14.–

EINE NACHT IM FEBRUAR

von Staffan Göthe. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Ein Junge träumt nachts vom Schulausflug, an dem alles schief ging: ein Sturz beim Skifahren, die Thermosflasche kaputt, Schlägerei mit dem schrecklichen Eddi, und dann noch Ärger mit den Lehrern.

Ab 8 Jahren / 3 D/H

In *Spielplatz 1*, € 12.50. Textbuch € 10.–

NORDWIND

von Staffan Göthe. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Lars läuft von zu Hause weg und trifft Sanna. Aber was anfangs noch wie ein Abenteuer aussah, entpuppt sich langsam als ein Kampf auf Leben und Tod; denn in einer Welt, in der die Reichen und Starken regieren, scheinen die beiden keinen Platz zu haben.

Ab 9 Jahren / 4 D/H

Textbuch € 6.50

NACHTVÖGEL

von Rudolf Herfurtner. Nach dem gleichnamigen Roman von Tormod Haugen

Das Treppenhaus ist für Joachim der reinste Schreckensparcours. Im Keller haust ein Mörder, im ersten Stock wohnt die Hexe, und unterm Dach lauern die Nachtvögel. Wie kann Joachim seine Angst vor diesen Gespenstern besiegen?

Ab 10 Jahren / 2 D – 2 H

In *Spielplatz 2*, Buchausgabe € 12.50

DER DICKSTE PINGUIN VOM POL

von Ulrich Hub

Obwohl er von einer ziemlich dicken Fettschicht umgeben ist und eigentlich nicht frieren dürfte, träumt der dicke Pinguin vom Schwitzen, von Ferien an der Sonne. Also begibt er sich auf die Reise; auf einer Eisscholle will er in wärmere, südlichere Gewässer gelangen. Doch langsam schmilzt die Scholle. Und so landet der Pinguin nicht auf einer Ferieninsel, sondern in einer deutschen Stadt als Kellner in einem Restaurant.

Ab 4 Jahren / 1 D/H

Textbuch € 8.–

WASSER IM EIMER

von Reiner Lücker und Stefan Reisner

Ein Kinderstück über Umweltverschmutzung. Zwei Großstadtkinder erleben in ihren Ferien auf dem Bauernhof, dass sie beim Baden rote Bäckchen bekommen. Und dies ist keine gesunde Gesichtsfarbe.

Ab 8 Jahren / 2 D – 4 H

Textbuch € 12.50

TOM SAWYER

von Mark Twain in der Theaterfassung von Wolfgang Wiens

Diese Theaterfassung folgt ganz dem Roman, sie ist genauso abenteuerlich und spannend wie das Original.

Ab 6 Jahren / Große Besetzung

Textbuch € 7.50

ICH UND DU

von Ingeborg von Zadow

Ziggy und Doodle sind ein gegensätzliches Paar: Während Doodle neugierig auf die Welt ist, spielen möchte, ist Ziggys Verhalten der Welt gegenüber von Angst geprägt. Am Ende finden sie doch einen Weg, wie sie zusammenkommen können.

Ab 5 Jahren / 2 D/H

Textbuch € 8.–

Märchen, Mythen, Phantasie

HAKIMS GESCHICHTEN

von Norberto Ávila. Deutsche Fassung nach dem portugiesischen Original von Thomas Brasch

Hakim, der Geschichtenerzähler, lebt in Furcht vor dem Kalifen, der ihn erst kaufen, dann ins Gefängnis sperren will. Mit Phantasie und List gelingt es Hakim, sich zu retten.

Ab 8 Jahren / 1 D – 5 H. Textbuch € 4.50

DIE INSEL DES KÖNIG SCHLAF

von Norberto Ávila. Deutsche Fassung nach dem portugiesischen Original von Gerhard Kelling

Im Traum begibt sich Manuel auf die Insel des König Schlaf, der seinen Hofstaat malträtirt, weil er seit Monaten nicht mehr schlafen kann. Manuel heilt ihn von seiner Schlaflosigkeit.

Ab 6 Jahren / 2 D – 5 H. Textbuch € 5.50

FERNGESTEUERT

von Lilly Axster zusammen mit Massud Rahnama

Janko ist endlich alleine zu Hause und begibt sich in die Bildwelten, die das Fernsehen ihm anbietet. Eine spielerisch-phantastische Reise.

Ab 9 Jahren / 1 D – 1 H. Textbuch € 4.50

DIE PAPAGEIENJACKE

von Ad de Bont. Aus dem Niederländischen von Jochen Neuhaus

Rosa und Archibald führen uns in selbsterfundene Spiele durch eine rätselhafte Welt, in der die Grenzen zwischen Illusion und Wirklichkeit fließend werden, und entwickeln ganz nebenbei ein eigenes System, um mit dieser Welt zurecht zu kommen.

Ab 8 Jahren / 1 D – 1 H

Textbuch € 6.50

MÄRCHEN VON EINEM, DER AUSZOG, DAS FÜRCHTEN ZU LERNEN

von Charles Copenhaver nach den Gebrüdern Grimm

Ein Junge zieht in die Welt hinaus, und weil er keine Furcht kennt, besiegt er alle Gefahren. Da, wo man es nie erwartet hätte, muss er aber doch noch lernen, sich zu fürchten.

Ab 6 Jahren / 2 D – 3 H

Textbuch € 7.50

EIN WEIHNACHTSLIED ODER DER GEIZHALS UND DIE GESPENSTER

nach Charles Dickens' "A Christmas Carol"

Theaterfassung von Wolfgang Wiens

Das Stück erzählt die Geschichte des alten hartherzigen Ebenezer Scrooge, der nichts mehr hasst als das Weihnachtsfest. Drei Geister läutern ihn in nächtlichen Visionen, und er versucht wiedergutzumachen, was er in seinem bisherigen Leben angerichtet hat.

Ab 6 Jahren / Große Besetzung

Textbuch € 7.50

Der Feuervogel

von Philipp Engelmann

Prinzessin Iwana überwindet mit Hilfe von Vassily, den sein Vater in einen Feuervogel verwandelt hat, den machtgierigen, bösen Kanzler Rubelwitsch. Nach Motiven russischer Märchen hat Philipp Engelmann eine Vorlage geschrieben, die sich durch ihren szenischen Witz auszeichnet.

Ab 6 Jahren / 3 D – 3 H

Textbuch € 12.50

Der gestiefelte Kater

von Philipp Engelmann nach Charles Perrault

Die Presse betonte anlässlich der jüngsten Aufführung dieser Theaterfassung des berühmten Märchens am Wiener Volkstheater das Zeitgemäße wie das Komödiantische dieser Version.

Ab 6 Jahren / 3 D – 5 H. Textbuch € 13.--

KÖNIG JOOL DER LETZTE

von Beat Fäh

Im Königreich von Prinz Jools Eltern verlangt das Gesetz, dass der Thronfolger an seinem 12. Geburtstag die Krone übernehmen muss. Aber Prinz Jool ist dieser Anforderung nicht gewachsen, die Zeit ist zu schnell für ihn, er lebt in einem anderen Rhythmus. Doch das Gesetz ist unumstößlich ... Das Stück erzählt davon, wie Eltern mit einem Kind umgehen, das nicht so geworden ist, wie sie es sich vorgestellt haben.

Ab 10 Jahren / 1 D – 2 H

Textbuch € 8.50

HINTER DEN SIEBEN TAPETEN

von Wilfrid Grote

Die aufregenden Abenteuer von Naseweis und Ohrenrot, die durch ein Loch in der Tapete eine neue Welt entdecken. Mit all ihren Sinnen helfen sie einem "nichtneugierigen" Kauz, seine Kinder wiederzufinden.

Ab 6 Jahren / 2 D – 1 H

In Wilfried Grote, *Hinter den sieben Tapeten. Fünf Stücke*, Buchausgabe € 12.–

DER BÄRENHÄUTER

von Wilfrid Grote nach den Brüdern Grimm

Sieben Jahre lang eine Bärenhaut tragen - das will ein Soldat tun, um dann reich zu werden. Aber weil er bald vor Dreck starrt, wenden sich alle von ihm ab. Nur Luise erkennt, dass unter der Bärenhaut ein Mensch steckt.

Ab 6 Jahren / 6 D/H

Textbuch € 6.–

DORNRÖSCHEN

von Wilfrid Grote nach den Brüdern Grimm

Der Reiz dieser Bearbeitung des berühmten Grimm'schen Märchens liegt in Wilfrid Grotos realistischer Sichtweise des Stoffes, aus der er theatralische Funken schlägt.

Ab 6 Jahren / Besetzung ad libitum

In *Spielplatz 8*, Buchausgabe € 14.–. Textbuch € 11.50

WOLFSRECHT

Von Wilfrid Grote

Eine kleine Fabel über das Recht des Stärkeren, über Freundschaft, Solidarität und Widerstand. Das Stück eignet sich dafür, von Kindern gespielt zu werden.

Ab 6 Jahren / 6 D/H und Chor

In *Spielplatz 10*, Buchausgabe € 14.–

DAS KALTE HERZ

nach Wilhelm Hauff

Die Geschichte vom Kohlenmunk Peter, der sein warmes Herz und seine Fähigkeit glücklich zu sein, gegen einen Stein und Gold eintauscht, liegt in vier verschiedenen Theaterfassungen vor.

Ab 6 Jahren

Andreas Schmidt betont in seiner Fassung die Bedeutung der Natur und ihrer Wirkung auf die Menschen. Der Wald selbst wird in seiner mythologisch besetzten Vielfalt zur agierenden Figur.

2 D – 7 H

Textbuch € 8.–

In **Thomas Oberenders** freier Adaption des Hauff'schen Märchens darf man bei aller Tragik auch lachen und sich kräftig gruseln. Die Sinne bekommen Nahrung, Tempo ist angesagt, pralles Leben und Situationskomik.

Besetzung ad libitum

Textbuch € 14.–

Hansjörg Schneider hat das berühmte Märchen frei bearbeitet und in eine Spielfassung umgewandelt. Er geht sehr behutsam mit der Vorlage um, vereinfacht, was am romantischen Text nicht eingängig ist und setzt Akzente, die zeigen, dass sich das Märchen in einem Land, wo kalte Herzen häufig anzutreffen sind, als Parabel lesen lässt.

2 D – 6 H

Textbuch € 11.–

Kerstin Specht fasst das Märchen in 24 knappe Szenen, lakonisch, wirklichkeitsnah und von kinderleichtem Witz. Sie akzentuiert dabei die gesellschaftliche Komponente: der soziale Aufstieg des Protagonisten scheitert an den frühkapitalistischen Verhältnissen.

Besetzung ad libitum

Textbuch € 10.–

DER NIBELJUNGE

von Rudolf Herfurtner

Das Stück spielt in der Welt des Nibelungenlieds und erzählt von der Entwicklung der beiden sehr unterschiedlichen Jungen Siegfried und Wieland. Außer der Hirschkuh, die das Findelkind Sigfrid aufzieht und ihrer Freundin, der alten Uhu, taucht auch das Fabelwesen Drachin auf, und doch ist der Mythos von dem Helden Sigfrid auch heute noch aktuell.

Ab 10 Jahren / 3 D – 5 H

In *Spielplatz 6*, Buchausgabe € 14.–. Textbuch € 9.–

JOSEPH UND SEINE SCHWESTER

von Rudolf Herfurtner

In Abwandlung der biblischen Geschichte von Joseph und seinen Brüdern erzählt Rudolf Herfurtner von zwölf Brüdern, darunter Joseph, und ihrer einzigen Schwester, dem Wildfang Dina. Dina liebt besonders ihren Bruder Joseph, weil er so wunderbare Träume hat. Zum Beispiel träumt er davon, dass ihm für die Zukunft etwas Großes bestimmt ist, so dass Dina bei diesen Gedankenspielen angst und bange wird ...

Ab 8 Jahren / Besetzung ad libitum

Textbuch € 9.–

WALDKINDER

von Rudolf Herfurtner

Die Geschichte vom Leben der Waldkinder, dem Wasser-, Vogel- und Höhlenkind; ein zauberhaftes szenisches Quodlibet. – Deutscher Kindertheaterpreis 1996!

Ab 5 Jahren / 1 D – Puppen

In *Spielplatz 9*, Buchausgabe € 14.–

DAS SINGENDE SPRINGENDE LÖWENECKERCHEN

von Barbara Honigmann nach den Brüdern Grimm

Das Glück fällt Hanna nicht einfach in den Schoß. Auf der Suche nach dem Glück, ihrem Prinzen, muss Hanna Abenteuer bestehen, sich bewähren und selbst überwinden.

Ab 6 Jahren / 4 D – 2 H

In *Spielplatz 3*, Buchausgabe € 12.50

IKARUS! ODER DER HIMMEL IST BLAU UND AUCH DAS MEER

von Josee Hussaarts. Aus dem Niederländischen von Monika The

Der Mythos von Ikarus, der Traum vom Fliegen, wird hier eingebunden in eine Vater-Sohn-Beziehung, in theatralischen Bildern erzählt.

Ab 6 Jahren / 2 H. Textbuch € 9.–

DAS LOCH IM HIMMEL

von Johannes Kuhn. Fassung von Jochen Neuhaus

Das Blau, das der junge Malerlehrling für die Königin aus dem Himmel schneidet, hinterlässt dort ein riesiges Loch. Die Folge: Kälte und Dunkelheit drohen die Erde zu vernichten.

Ab 6 Jahren / Besetzung ad libitum

Textbuch € 9.–

AM FENSTER DES ABENDKÖNIGS

von Gotthart Kuppel aus Texten von Günter Bruno Fuchs

Aus Gedichten, Liedern und Geschichten des Berliner Autors Günter Bruno Fuchs hat Gotthart Kuppel ein phantastisches Hör- und Sehstück für Kinder und Erwachsene über die Macht der Imagination geschrieben. Ein Junge soll seine Hausaufgaben machen, denn nur wer hart arbeitet, bringt es zu etwas. Doch so sehr er sich auch zusammenreißt – er kommt nicht voran, denn immer wieder macht seine Phantasie sich selbständig.

Ab 8 Jahren / 2 H

Textbuch € 8.–

DIE VERSCHWUNDENE KÖNIGSKRONE

von Börje Lindström. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Der König hat seine Krone verloren; wer sie findet, wird neuer König. Zwei unterschiedliche Brüder machen sich auf die Suche nach ihr.

Ab 6 Jahren / Mindestens 5 D/H. Textbuch € 6.50

DAS PFERD IN DER NACHT

von Suzanne van Lohuizen. Aus dem Niederländischen von Eva Pieper

Eine Geschichte zu Schumanns "Kinderszenen", und ein Stück für die ganz Kleinen und die ganz Großen. Eine phantastische Geschichte über die Kraft der Träume und der Musik, um den Aufbruch ins Ungewisse und um das Ende aller Dinge.

Ab 6 Jahren / 1 D – 1 H – 1 Musiker

Textbuch € 6.50

RATTENKIND

von Suzanne van Lohuizen. Aus dem Niederländischen von Eva Pieper

Ein Märchen über Erwartungen und Sehnsüchte. Drei Frauen finden auf einer Müllkippe ein kleines Kind. Obwohl sie zuerst nicht recht wissen, was sie mit dem Winzling anfangen sollen, verlieben sie sich in das hilflose, kleine Wesen. Das kleine Mädchen wächst bei den hexengleichen Frauen heran. Die Zeit vergeht, Rattenkind wird größer, und auf einmal ist sie ganz verschwunden ...

Ab 8 Jahren / 4 D

Textbuch € 8.–

DIE GESCHICHTE VON RAMA

von Suzanne von Lohuizen. Aus dem Niederländischen von Barbara Buri

Der Stoff für dieses theatralisch wirkungsvolle Stück ist das große indische Epos Ramayana. Der Königssohn Rama ist dazu ausersehen, gegen den Herrscher des Bösen, den zehnköpfigen Ravana, zu kämpfen. Als es schließlich zur großen Schlacht kommt, kämpfen auf Ramas Seite das Heer der Affen, der Vogel Garuda sowie der Feuergott Agni.

Ab 8 Jahren / 8 D/H – Chor

Textbuch € 10.–

DREI ALTE MÄNNER WOLLTEN NICHT STERBEN

von Suzanne van Lohuizen. Aus dem Niederländischen von Barbara Buri

Die drei alten Männer bekommen eines Tages einen Brief, der ihnen ankündigt, dass sie bald sterben werden. Sie sind entsetzt, weil sie doch erst noch leben müssen. Ein ebenso komisches wie philosophisches kleines Kammerstück.

Ab 8 Jahren / 3 H

Textbuch € 10.--

DER GESTIEFELTE PINOCCHIO

von Luigi Malerba. Aus dem Italienischen von Gabriele Graf

Weil Pinocchio kein braver Junge werden will, wie sein Erfinder Collodi sich das denkt, flieht er auf der Suche nach neuen Abenteuern in die Welt der Märchen.

Ab 5 Jahren / Mindestens 2 D/H

In *Spielplatz 7*, Buchausgabe € 14.–. Textbuch € 6.50

GUTEN TAG MONSTER

von Pauline Mol. Aus dem Niederländischen von Monika The

Eine Bearbeitung des Märchens "Die Schöne und das Tier": Ein Vater dreier Töchter muss entweder sterben oder eine seiner Töchter einem Monster versprechen. Das Monster aber ist ein verwunschener Prinz, der nur durch die Frau erlöst werden kann, die ihn liebt.

Ab 10 Jahren / 3 D

In *Kindertheater aus den Niederlanden*, Buchausgabe € 14.–

ERZÄHL MEDEA ERZÄHL

von Pauline Mol. Aus dem Niederländischen von Monika The

Das Stück ist eine eigenwillige Adaption des antiken Stoffs. Die Autorin schildert das Verhalten der Erwachsenen aus der Perspektive der betroffenen Kinder: die Kinder fordern ihre Mutter Medea auf, zu erzählen, wie es zu ihrer Tragödie kam.

Ab 10 Jahren / 3 D – 3 H

Textbuch € 10.–

GEHEIMNISSE IM DRACHENWALD

von Pauline Mol zusammen mit Moniek Merckx. Aus dem Niederländischen von Monika The

Sternenmädchen, Schneiderlein, Gretel und Dummling – Figuren aus den Märchen der Brüder Grimm – verlassen die Geborgenheit des Heimnestes und ziehen in den Wald. Jede Figur hat einen Auftrag, den sie sich selbst gestellt hat und den sie bewältigt. Märchenmotive werden ineinander verwoben, und was die Figuren und die Motive verbindet, ist der Kampf gegen den Drachen, in welcher Gestalt er auch erscheinen mag ...

Ab 6 Jahren / 2 D – 2 H

Textbuch € 9.50

IPHIGENIE KÖNIGSKIND

von Pauline Mol. Aus dem Niederländischen von Monika The

Anhand des berühmten Mythos werden hier die Verhaltensweisen der Erwachsenen, die ihr Kind eigenen Interessen opfern, hinterfragt.

Ab 10 Jahren / 2 D – 4 H

In *Spielplatz 5*, Buchausgabe € 14.–. Textbuch € 12.50

NACHTSCHWÄRMER

von Thomas Oberender nach den Brüdern Grimm

Nacht für Nacht verschwinden drei Schwestern aus ihrem Zimmer und liegen am nächsten Morgen mit zertanzten Schuhen im Bett. Niemand kann das Geheimnis der Schwestern lüften, bis ein junger Mann ihnen in eine zauberhafte und zugleich bedrohliche Unterwelt folgt, in der drei Prinzen die Mädchen erwarten. Und der Spitzel zerstört ihre Vision, indem er das Geheimnis verrät. – Deutscher Jugendtheaterpreis 1998!

Ab 12 Jahren / 4 D – 4 H

In *Spielplatz 12*, Buchausgabe € 16.–

DER JUNGE, DER DEN RIESEN BESIEGTE

von Mats Ödeen. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Ein Junge von heute fällt in die Märchenwelt. Dort muss er in mehreren Stationen den Wald durchwandern, um endlich den Riesen zu finden und ihn zu besiegen.

Ab 6 Jahren / Mindestens 5 D/H

Textbuch € 10.50

DIE DREI DICKEN

von Jurij Olesa. Aus dem Russischen von Marina Stütz

Brutal regieren drei Dicke das Land. Einer Artistengruppe gelingt es, ihnen das Handwerk zu legen. Ein Plädoyer für Zivilcourage und Solidarität.

Ab 6 Jahren / Große Besetzung

Textbuch € 10.–

GILGAMESCH UND ENDIGU

von Tilo Prückner und Roland Teubner

Nach einem sumerischen Epos: Gilgamesch und der Wolfsjunge Endigu werden Freunde. Gemeinsam können sie den fürchterlichen Drachen besiegen.

Ab 5 Jahren / 10 D/H

In *Spielplatz 10*, Buchausgabe € 14.–. Textbuch € 5.–

DAS KLEINE WILDE TIER

von Med Reventberg. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Theater für die Aller kleinsten: Ein Märchen über die Einsamkeit und die Angst davor.

Ab 4 Jahren / 3 D/H

In *Schwedisches Kindertheater*, Buchausgabe € 12.50

MARTHA, DIE LETZTE WANDERTAUBE

von Dietmar Roberg

Die Taube Martha und ihre Kollegen Spatz und Biber werden verkauft. Ihr neuer Chef ist Zoodirektor Kralle.

Ab 6 Jahren / 1 D – 5 H

Textbuch € 4.50

HERR FRESSACK UND DIE BREMER STADTMUSIKANTEN

von Dietmar Roberg und Rio Reiser

Herr Frosch erzählt die Geschichte vom fiesem Zauberer Fressack, dessen ganze Zauberkunst darin besteht, die Tiere nach Strich und Faden auszubeuten, bis die Tiere ihre Streitereien beenden und sich gegen Fressack zusammentun. Da packt dieser eilig seinen dicken Geldsack und macht sich auf Nimmerwiedersehen davon. Von der mittlerweile legendären Musikgruppe "Ton Steine Scherben" um Rio Reiser stammt die Musik zu diesem Stück.

Ab 6 Jahren / 3 D – 4 H

Textbuch € 11.50

DAS MÄRCHEN VOM FANFERLIESCHEN SCHÖNEFÜSSCHEN

von Helma Sanders-Brahms

Den Kampf zwischen Gut und Böse hat die berühmte Filmemacherin nach dem Kunstmärchen von Clemens Brentano in große theatralischen Bilder gefasst. Ein poetisches Theater für die ganze Familie.

Ab 8 Jahren / Besetzung ad libitum

Textbuch € 10.50

DIE SPIELMASCHINE

von Andreas Schmidt

Die Geschichte von einer laufenden Linde, vom Uhrenmännlein und vom Küchenbär, vom gefräßigen Sofa und davon, wie sie alle den Nikolaus retteten.

Ab 6 Jahren / 5 D – 6 H

Textbuch € 7.50

ROTKÄPPCHEN SPIELEN

von Hansjörg Schneider nach den Brüdern Grimm

Das Märchen vom Rotkäppchen und auch Hansjörg Schneiders Darstellung dieses Märchens erzählen davon, wie Angst vor unbegriffenen Mächten überwunden werden kann.

Ab 5 Jahren / 3 D – 3 H

In *Spielplatz 2*, Buchausgabe € 12.50. Textbuch € 6.–

DIE SCHÖNE UND DAS TIER

von Hansjörg Schneider nach der gleichnamigen Erzählung von Madame Leprince des Beaumont

Die Geschichte von der Schönen, die sich für den geliebten Vater opfert und in die Macht eines schrecklich verunstalteten Tieres begibt, das sich später als Prinz entpuppt.

Ab 8 Jahren / 3 D – 5 H

Textbuch € 8.–

NÜRÜLS REISE INS GROSSE FABRIKLAND

von Peter Steinbach und Sylvia Ulrich

Die Abenteuer des türkischen Hausmeisters Nürül im Fabrikland Alemania. Gastarbeiterprobleme aus ungewöhnlicher, märchenhafter Perspektive.

Ab 8 Jahren / 4 D – 10 H

Textbuch € 5.–

GLÜCKSPETERS REISE

von August Strindberg. Deutsche Fassung nach dem schwedischen Original von Dirk H. Fröse

August Strindbergs märchenhaftes Stationendrama ist ein "Peer Gynt" für Kinder und gleichzeitig ein wunderbares Theatermärchen für die ganze Familie.

Ab 6 Jahren / Besetzung ad libitum

In *Spielplatz 11*, Buchausgabe € 14.–

EIN GLASMÄNNCHEN, EIN HOLZMÄNNCHEN UND EIN EISENMÄNNCHEN

von Alice Toen. Aus dem Flämischen von Rahel Elisabeth Feilchenfeld

Die Männchen aus Glas, Holz und Eisen brauchen natürlich unterschiedliche Nahrung; sie lernen die Gefährlichkeit wie Nützlichkeit von Maschinen kennen.

Ab 4 Jahren / 3 D – 8 H

Textbuch € 9.50

DER GESTIEFELTE KATER

von Alice Toen nach den Brüdern Grimm.

Aus dem Flämischen von Rahel Elisabeth Feilchenfeld

Ein altes Märchen wird neu erzählt. Fünf Schauspieler spielen alle Rollen und führen vor, was hinter den Kulissen passiert.

Ab 6 Jahren / 5 D/H

Textbuch € 9.50

BLAUES BLUT

von Heleen Verburg. Aus dem Niederländischen von Susanne George

Der Stoff dieses Stücks entstammt dem keltischen Sagenkreis. Nach dem Tod seiner Frau beschließt ein Herrscher, seine Tochter zu heiraten, weil nur sie so schön ist wie ihre Mutter. Aber die Prinzessin flieht vor ihrem Vater.

Ab 8 Jahren / 2 D – 4 H. Textbuch € 12.50

ASCHENPUTTEL

von Heleen Verburg nach den Brüdern Grimm. Aus dem Niederländischen von Susanne George

Heleen Verburg ist es gelungen, die Handlung von Aschenputtel, ihren beiden missgünstigen Stiefschwestern und der gemeinen Stiefmutter nach heute zu verlegen, ohne den märchenhaften Charakter der Handlung zu zerstören. Die vielen Lieder in Heleen Verburgs Theaterfassung machen das Märchen zu einem kleinen Musical.

Ab 6 Jahren / 5 D – 2 H

In *Spielplatz 14*, Buchausgabe € 14.–

DER TEUFEL MIT DEN DREI GOLDENEN HAAREN

von Friedrich Karl Waechter nach den Brüdern Grimm

Die Raffgier des Königs hat die Bauern verarmen lassen; jetzt suchen sie Rettung bei des Teufels Großmutter. Waechter hat nach der Vorlage des Grimm'schen Märchens einen bunten Bilderbogen geschaffen.

Ab 6 Jahren / mindestens 8 D/H

In *Spielplatz 1*, Buchausgabe € 12.50

Es gibt auch eine Ein-Personen-Fassung in *F.K. Waechters Erzähltheater*, Buchausgabe € 14.–

DIE BREMER STADTMUSIKANTEN

von Friedrich Karl Waechter nach den Brüdern Grimm

Eine neue Fassung des berühmten Märchens: Hund, Katze, Esel und Hahn reißen vor ihren Herren aus und stellen fest, dass sie allein viel besser zurechtkommen.

Ab 6 Jahren / 2 D – 8 H

In *F.K. Waechter, Die Bremer Stadtmusikanten/Der Schweinehirtentraum*, Buchausgabe € 22.–

DER SCHWEINEHIRTENTRAUM

von Friedrich Karl Waechter

Hans Schweinehirt ist ein rechter Nichtsnutz und Hans-Guck-in-die-Luft. Das Zwitschern der Schwalben am Himmel ist viel interessanter und rätselhafter, als die Schweine des Vaters zu hüten. Eines Tages findet er bei den Schwalben ein verzaubertes Mädchen.

Ab 6 Jahren / Mindestens 8 D/H

In F.K. Waechter, *Die Bremer Stadtmusikanten / Der Schweinehirtentraum*, € 11.–

DIE EISPRINZESSIN

von Friedrich Karl Waechter

Der junge König hat sich in die Eisprinzessin verliebt. Viele Abenteuer muss er bestehen, um sie zum Schmelzen zu bringen.

Ab 6 Jahren

1. **1 D.** In F.K. Waechters *Erzähltheater*, Buchausgabe € 14.–. Textbuch € 12.–

2. **2 D – 1 H.** In F.K. Waechter, *Die letzten Dinge* Buchausgabe € 18.–

DER WIND

von Friedrich Karl Waechter nach den Brüdern Grimm

Friedrich Karl Waechter hat in seiner eigenwilligen Fassung des Märchens von "Schneeweißchen und Rosenrot" die Handlung auf nur vier Figuren konzentriert. Das Stück erscheint als ein altes Lied, das von Sehnsucht nach Liebe und von Neid und Rachsucht erzählt, als immer wiederkehrende Melodie, die der Wind uns zuträgt.

Ab 12 Jahren / 2 D – 2 H

In *Spielplatz 11*, Buchausgabe € 14.–

BREMER WIND – EIN MUSIKSTÜCK

Libretto von Friedrich Karl Waechter. Musik von Raymund Huber und Toni Matheis

Ein Musical nach dem berühmten Grimmschen Märchen von den Bremer Stadtmusikanten. Viere, die man nicht mehr braucht, machen sich gemeinsam auf den Weg nach Bremen, um eine neue Existenz zu gründen. Singend und tanzend führt ein tragikomisches Quartett seine anrührenden Schicksalsgeschichten vor.

Ab 10 Jahren / 2 D – 7 H

Textbuch € 8.–

F. K. WAECHTERS ERZÄHLTHEATER

von Friedrich Karl Waechter

F.K. Waechter entdeckt hier jene Theaterform wieder, die von den antiken Rhapsoden, den mittelalterlichen Spielleuten, den Balladensängern des letzten Jahrhunderts bis zum *Mistero buffo* des italienischen Spielmanns Dario Fo reicht. Einige Stücke gehen auf Märchen und Mythen zurück, andere verwenden nur Motive aus den alten Geschichten oder sind ganz und gar neu erfunden – eine Sammlung märchenhafter Geschichten von heute.

Ab 8 Jahren / Besetzung ad libitum

Buchausgabe € 14.–

DAS MÄRCHEN VON DER HARTEN NUSS

von Christiane von Wiese nach E.T.A. Hoffmann

Die Mäusekönigin verwandelt die Prinzessin in ein Wesen "mit fortschreitend mäusischer Struktur". Der erfindungsreiche Herr Drosselmeier findet eine seltene Nuss, mit der er der Prinzessin ihre Schönheit wiedergeben kann.

Ab 6 Jahren / 4 D – 6 H

Textbuch € 7.50

REISE ZUM KLEINEN BÄREN

von Christiane von Wiese

Ein langweiliger Sonntagnachmittag. Was soll man spielen. Da erscheint der mysteriöse Herr Sanders und schlägt einen Weltraumbummel vor.

Ab 6 Jahren / 2 D – 4 H

Textbuch € 7.50

HÄNSEL UND GRETEL

nach den Brüdern Grimm für die Bühne eingerichtet von Wolfgang Wiens

Über die Uraufführung am Hamburger Thalia Theater schrieb die Presse: "Das Ergötzlichste aber ist der Bühnentext des ehemaligen Thalia Chefdramaturgen Wolfgang Wiens: frisch, witzig und durchgehend gereimt."

Ab 6 Jahren / 2 D – 2 H

Textbuch € 11.50

DER ZAUBERER VON OOS

von Bernd Wilms und Maria Reinhard nach L. Frank Baum

Seit der Uraufführung dieser Theaterfassung des berühmten amerikanischen Klassikers vor 25 Jahren wurde diese Fassung von mehr als 70 Theatern gespielt. Die vielen Lieder in dieser Fassung kann jedes Theater selbst vertonen.

Ab 5 Jahren / 5 D – 5 H

Textbuch € 9.–

DIE PRINZESSIN VON OOS

von Bernd Wilms nach Frank L. Baum

Nach dem "Zauberer von Oos" hat Bernd Wilms auch diese zweite Geschichte von der zauberhaften Insel Oos für die Bühne bearbeitet.

Ab 5 Jahren / 4 D – 4 H

Textbuch € 8.–

DIE ZAUBERFEE VON OZ

von Suzan Zeder nach Frank L. Baum. Aus dem Amerikanischen von Winni Victor

Die Geschichte des Mädchens Dorothy, die diesmal mit ihrem alten Onkel übers Meer reist, Schiffbruch erleidet und wieder zurückkehrt nach Oz, dem Land ohne Zeit, das sich jedoch sehr verändert hat.

Ab 6 Jahren / Große Besetzung

In *Spielplatz 8*, Buchausgabe € 14.–

Außenseiter und Fremde

DER SOHN DES CHAO

von Ad de Bont. Aus dem Niederländischen von Wilfrid Grote

Nach einer chinesischen Geschichte von Chi Chün Hsiang: Am chinesischen Hof, wo Mord, Intrige und Krieg regieren, wächst ein Kind heran, das in dieser grausamen Welt einen erwachsenen Beschützer findet, bis es als Erwachsener sein Leben selbst gestalten kann.

Ab 10 Jahren / 5 D/H

Textbuch € 6.50

DIE BALLADE VON GARUMA

von Ad de Bont. Aus dem Niederländischen von Jochen Neuhaus. Musik von Guus Ponsioen

Aufstieg und Fall eines Helden: ein Junge aus einem südamerikanischen Slum wird als Fußballtalent entdeckt, verlässt sein Milieu, steigt zum vielbewunderten Star auf und nimmt schließlich ein tragisches Ende.

Ab 12 Jahren / 6 D/H

In *Spielplatz 4*, Buchausgabe € 14.–. Textbuch € 8.50

KATZELMACHER

von Rainer Werner Fassbinder

Eine verschlafene Vorstadt. Acht Jugendliche hängen herum, man trifft sich hier und da, hat was miteinander, streitet und ödet sich an. Erst als der Gastarbeiter Jorgos in diese Welt einbricht, kommt Leben in die Gruppe. Fremdenhass und Potenzneid lassen die jungen Männer munter werden: Dem "Griech aus Griechenland" soll ein Denkmalsatz verpasst werden.

Ab 14 Jahren / 5 D – 5 H

Zusammen mit *Preparadise Sorry Now* in einem Band, Buchausgabe € 10.–

LÄMMERMANN

von Ludwig Fels

Rupert Lämmermann, ein junger Mann aus kleinbürgerlichen Verhältnissen, ist Täter und Opfer zugleich: Täter, weil er mit einer anarchischen Kraftanstrengung alles zu zerschlagen sucht, was ihn einengt, und Opfer, weil er dabei den Kürzeren zieht. Ein Radikaler zerstört sich selbst.

Ab 14 Jahren / 3 D – 7 H

Textbuch € 6.–

DER MANN AUS DER MORGENRÖTE

von Wilfrid Grote

Der Grundtenor des Stücks: Kennenlernen ist besser als Vorurteile pflegen. Futsch hat Sorgen: dunkle Gestalten schleichen um sein Haus. Und sie belästigen Frauen und nehmen ihm die Arbeit weg. Und seine kleine Schwester Allda freundet sich mit dem "Gastarbeiter" Kato an. Der bringt nämlich in seinem bunten Koffer Poesie.

Ab 8 Jahren / 1 D – 2 H

Textbuch € 7.–

DIE RICHTIGE NASE

von Börje Lindström. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Das bestimmende Merkmal der Figuren in diesem Stück ist die Nase. Deren Form, ob lang oder kurz, wird zum Maßstab für gut oder schlecht, zum Kriterium dafür, wer als Außenseiter gilt und darum verfolgt werden darf - und wer nicht.

Ab 8 Jahren / 3 D – 3 H

In *Spielplatz 7*, Buchausgabe € 14.–

WAS IST LOS MIT DANIELA DUÑOZ?

von Suzanne van Lohuizen. Aus dem Niederländischen von Monika The

Am frühen Morgen wird Daniela Duñoz von der Polizei verhaftet. Sie wird verdächtigt, die drei bei ihr lebenden Kleinkinder entführt und gesetzeswidrig adoptiert zu haben. Bis dahin lebte sie unbescholten und allseits beliebt in einem Vorort von Buenos Aires. Die Kinder werden vom Sozialamt abgeholt und in ein Kinderheim gebracht. Eine Zeugin behauptet Unglaubliches: "Daniela Duñoz ist keine Frau, sondern ein Mann!"

Ab 14 Jahren / 2 D – 3 H

In *Spielplatz 12*, Buchausgabe € 16.–

DER JUNGE IM BUS

von Suzanne van Lohuizen. Aus dem Niederländischen von Jochen Neuhaus

Richard ist krank, "verrückt", wie er es selbst nennt, und lebt in einem Bus, den er von seiner Mutter zum zwölften Geburtstag geschenkt bekommen hat. Seine Ängste und Sehnsüchte spiegeln sich in seiner widersprüchlichen Beziehung zur Mutter.

Ab 9 Jahren / 2 D – 1 H

In *Spielplatz 2*, Buchausgabe € 12.50

FIBELS TRAUM

von Paula Bettina Mader

Gotthilf Fibel, ein gelehrter Sonderling – und eine Figur des Romantikers Jean Paul – will ein ABC-Buch schreiben. In märchenhaften und schrägen Rückblenden, poetischen und turbulenten Szenen werden worttrachtige Situationen installiert. Was aussieht wie ein Tohuwabohu verschiedener Themen ist vielmehr ein wilder Tanz der sprachlichen Erscheinungen, der Lautmalereien und Alliterationen.

Ab 8 Jahren / Besetzung ad libitum

Textbuch € 8.50

THOMASTAG

von Sybille Neuhaus

THOMASTAG spielt im dörflichen Milieu, wo die alten Leute noch immer den Aberglauben pflegen. Zwei jugendliche Außenseiter finden zueinander, weil sie der abergläubischen Großmutter dabei helfen, einen gestohlenen Apfel wieder an den Baum zu hängen.

Ab 8 Jahren / 2 D – 5 H

Textbuch

€

8.–

DER KRANICH

von Hansjörg Schneider. Musical mit Musik von Urs Blöchinger

Das Musical beruht auf einem realen Vorfall. Fünf jugendliche Hausbesetzer kampieren nach ihrer Vertreibung im Stadtpark, in der Nähe der öffentlichen Bedürfnisanstalt. Mit ihrer unkonventionellen Lebensweise ecken sie schon bald an, stoßen weder auf Verständnis noch auf Toleranz. Man lässt die Jugendlichen nicht lange gewähren, weil die öffentliche Ordnung gefährdet scheint. Systematisch beginnt man, die kleine Welt zu zerstören.

Ab 14 Jahren / 5 D – 6 H

Textbuch € 8.–

BOMBE UND BLUMEN

von Mia Törnqvist. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Das Stück spielt Anfang der 50er Jahre in Norwegen, in einem Klima neu aufkommenden Nationalbewusstseins. Der neunjährige Bobby wird von Mitschülern und Lehrern wegen seines Vaters, einem deutschen Besatzungssoldaten, schief angesehen. Obwohl er seinen Vater nicht kennt, ist er aus Trotz gerade stolz auf seinen "Mördervater". Unverstanden und einsam benimmt sich Bobby genau so, wie es die anderen von ihm erwarten.

Ab 10 Jahren / 2 D – 5 H

In *Schwedische Theaterstücke für Kinder*, Buchausgabe € 14.–

HEXENSPIEL

von Ingeborg von Zadow

Ingeborg von Zadows Stück basiert auf einer Untersuchung zum Thema der sogenannten "besessenen Kinder" zur Zeit der Hexenverfolgung. Zwei Mädchen, von denen eines der Hexerei verdächtigt wird, bezwingen durch ein Zauberritual all jene, die ihnen Zwänge auferlegen und Angst einjagen.

Ab 14 Jahren / 2 D – 1 H

Textbuch € 9.50

Krieg und Gewalt

KINDERJAHRE

von Roel Adam. Aus dem Niederländischen von Eva Pieper

Robbie und Vera sind zwei Kinder im Krieg. Ihre Erlebnisse und Erfahrungen stehen in Mittelpunkt der Handlung, die begleitet und kommentiert wird von zwei erwachsenen Figuren.

Ab 12 Jahren / 2 D – 2 H

Textbuch € 11.50

STILL, DER TROMMLER

von Roel Adam. Aus dem Niederländischen von Eva Pieper

STILL, DER TROMMLER ist eine freie Version von Brechts berühmter "Mutter Courage" zum Thema "Kinder im Krieg".

Ab 6 Jahren / 1 D – 2 H

Textbuch € 10.50

DOCH EINEN SCHMETTERLING HAB ICH HIER NICHT GESEHEN

von Lilly Axster

Ein Stück wider das Vergessen: In einer Collage aus knappen Szenen wird das Leben von Kindern im Ghetto geschildert, wie sie sich dem Überlebenskampf stellen.

Ab 10 Jahren / Mindestens 10 D/H

In *Spielplatz 10*, Buchausgabe € 14.–. Textbuch € 6.–

DIE SEHNSUCHT NACH DEM FEIGENBAUM

von Reine Bartève. Aus dem Französischen von Tobias Scheffel

Das Stück erzählt die Geschichte von drei halbwüchsigen Mädchen, die während des Krieges in einem Luftschutzkeller Zuflucht suchen und dort alles Widrigkeiten zum Trotz an ihren Träumen von einem anderen Leben festhalten.

Ab 14 Jahren / 4 D – 1 H

Textbuch € 12.50

EINS AUF DIE FRESSE

von Rainer Hachfeld

Gewalt in der Schule: Rainer Hachfelds Stück widmet sich realitätsgetreu einem brisanten Thema. Lucky verprügelt und erpresst seine Mitschüler, bis er schließlich an einen gerät, der ihm Paroli bieten kann.

Ab 13 Jahren / 3 D – 4 H

In *Spielplatz 12*, Buchausgabe € 16.–

LEGENDE VOM DOLCHSTOSS

von Guy Krneta

Der Soldat Hans ist ein Held. In Erfüllung eines Sonderauftrags hat er einen feindlichen Soldaten erstochen und damit ein Wasserreservoir in seine Hand gebracht. Aber ohne dass Hans es wusste, ist in der Nacht der Frieden ausgebrochen. Also ist Hans jetzt ein Mörder. Diese Geschichte erzählt eine derbe Bauersfrau, die währenddessen in die unterschiedlichsten Rollen schlüpft.

Ab 8 Jahren / 1 D

Textbuch € 8.–

DER KLEINE PRINZ VON DÄNEMARK

von Torsten Letser. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Der kleine, achtjährige Hamlet belauscht die Mordpläne gegen seinen Vater. Die Aufgabe, seinen Vater zu warnen, ist schwieriger als erwartet.

Ab 8 Jahren / 5 D/H

In *Schwedisches Kindertheater*, Buchausgabe € 12.50

KÖNIG HEINZ

von Per Lysander. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Prinz Heinz verabscheut nichts so sehr wie die aggressive Kriegspolitik seines Vaters. Witz und List sind ihm wirksamere Waffen als Schwerter.

Ab 12 Jahren / Große Besetzung

Textbuch € 6.50

Identität und Selbstfindung

EIN LECK IM SCHWEIGEN

von Roel Adam. Aus dem Niederländischen von Uwe Dethier und Eva Pieper

Der Stoff des Stückes ist die Geschichte Kaspar Hausers. Die Frage des Jungen, wer bin ich, wo komm ich her, steht im Zentrum des Stückes, dessen Bilderwelt von einem phantastischen Realismus geprägt ist.

Ab 12 Jahren / 2 D – 3 H

Textbuch € 15.–

ICH HABS SATT

von Lilly Axster

Thema des Stückes ist Magersucht. Ohne einfache Erklärungsmuster für diese Krankheit zu liefern, zeichnet Lilly Axster die Lebenssituation von Jugendlichen nach, die auf der Suche nach ihrer Identität sind.

Ab 14 Jahren / 5 D/H

Textbuch € 6.50

SCHATTENRISS

von Lilly Axster

Weil die Erwachsenen sie bedrängen, flüchtet sich ein Mädchen aus Angst und Scham in eine Welt der Schatten, des Traums. Hier lernt sie, mit ihren Erfahrungen fertig zu werden.

Ab 9 Jahren / 2 D – 2 H

In *Spielplatz 6*, Buchausgabe € 14.–

WENN ICH GROSS BIN, WILL ICH FRAULENZEN

von Lilly Axster

Johanna kommt wie immer aus der Schule in die leere Wohnung. Johanna ist ein Schlüsselkind und schon ziemlich erwachsen. Aber eigentlich ist sie erst acht und fürchtet sich vor einer unbekanntem Anruferin, aus der in Johannas Phantasie die "Königin der Macht" wird. Und am Ende eines ereignisreichen Nachmittags stellt Johanna fest: "Wenn ich groß bin, will ich fraulenzzen" – und was das ist, weiß niemand so ganz genau.

Ab 6 Jahren / 2 D

Textbuch € 6.–

DAS ERTRUNKENE LAND

von Ad de Bont. Aus dem Niederländischen von Jochen Neuhaus

Milo sucht mit seiner Freundin Lotte und deren Schwester Hanne das ertrunkene Land, seine Heimat. Erst als Lotte stirbt, entdeckt er das ertrunkene Land, sein Leben.

Ab 9 Jahren / 2 D – 2 H

In *Kindertheater aus den Niederlanden*, Buchausgabe € 14.–. Textbuch € 6.50

MAMMA HAT DEN BESTEN SHIT

von Dario Fo. Aus dem Italienischen von Peter O. Chotjewitz

Wer hascht, macht sich frei – denkt der Hascher. Diesen Wunschtraum verkauft ihm eine kriminelle Industrie. Aber es gibt auch genug legale Drogen, die ebenso dumm machen. Ein Stück, das alle falschen Freiheitsträume auf den Kopf stellt.

Ab 14 Jahren / 2 D – 5 H

Textbuch € 7.--

ABGESTEMPELT

von Werner Geifrig

Ein Stück voller Aggressionen, Sehnsüchte, gescheiterter Versuche junger Menschen, über die Schablone, in der sie unbewusst leben, hinwegzukommen. Selbständig und in Eigeninitiative versuchen sie, die Auswirkungen und Folgen der Jugendarbeitslosigkeit zu bewältigen.

Ab 14 Jahren / 2 D – 6 H

Textbuch € 6.50

NACH MADAGASKAR

von Werner Geifrig

Josef ist arbeitslos. Ohne Chancen auf eine Stelle träumt er von einer Insel ohne Konkurrenzkampf. Gemeinsam mit Inge bewirbt er sich bei einer Filmfirma, der Traum scheint zum Greifen nah - doch sie sind auf ein Schwindelunternehmen hereingefallen.

Ab 14 Jahren / 2 D – 6 H

Textbuch € 8.50

DAS MÄDCHEN IM ESPENBAUM

von Staffan Göthe. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

In einem Espenbaum versteckt beobachtet ein Mädchen einen Sommer lang die Welt um sich herum, sie sieht zu und handelt nicht. Ihre Beobachtungen wechseln sich mit ihren Träumen ab.

Ab 12 Jahren / 2 D – 2 H

In *Schwedisches Kindertheater*. Buchausgabe € 12.50

STILL RONNIE

von Heinrich Henkel

Ein Stück über das Drogenproblem. Der Titel des Stücks ist die kurze, prägnante Formel für eine der Ursachen dieses Problems – die Unfähigkeit der Erwachsenen, auf die vielen drängenden Fragen der Kinder und auf ihre Probleme mit ihrer Energie und Vitalität verständnisoffen einzugehen.

Ab 14 Jahren / 1 D – 6 H

Textbuch € 6.–

CAFE STAR-TRAUM

von Rudolf Herfurtner

Thema des Stückes ist die Rockmusik. Junge Leute treffen sich, um ihre Musik zu machen, um ihren Alltag hinter sich zu lassen, um ihre Einsamkeit zu überwinden. Schnell geraten sie in eine Wettbewerbssituation.

Ab 14 Jahren / 4 D – 5 H – 1 Rockband. Textbuch € 12.–

RITA RITA

von Rudolf Herfurtner

Ein Stück darüber, wie objektive gesellschaftliche Missstände zu den subjektiven, privaten Schwierigkeiten zweier Jugendlicher beitragen: eine Liebesgeschichte.

Ab 14 Jahren / 2 D – 2 H

Textbuch € 9.50

DER FAULPELZ PAUL FELZ

von Guy Krneta

Der Mann, der nicht faul sein kann, und die Frau, die schon immer faul war, begegnen sich eines Tages in einem Faulnesscenter. Während der Mann lernen will, wie man faul ist, ist die Frau auf der Suche nach dem Ort, wo sie ungestört faul sein kann. Gemeinsam trainieren sie das Faulsein und erzählen einander wundersame Geschichten darüber.

Ab 5 Jahren / 1 D – 2 H

In *Spielplatz 8*, Buchausgabe € 14.–. Textbuch € 5.–

SWEET DEATH

von Fitzgerald Kusz

Zwei Mädchen sitzen zusammen, blättern in Zeitschriften und schneiden Starfotos aus. Anshi hat sich in den Leadsänger ihrer Lieblingsband verliebt, und weil sie deshalb in einer Traumwelt lebt, gerät sie immer mehr in die Isolation. Aber irgendwann stürzt ihre Traumwelt in sich zusammen, und sie vergiftet sich mit Schlaftabletten.

Ab 14 Jahren / 3 D

Textbuch € 3.50

HALTESTELLE IRGENDWO

von Suzanne van Lohuizen. Aus dem Niederländischen von Jochen Neuhaus

In der Nähe einer Haltestelle begegnen dem Mädchen Jessica eines Tages lauter Erwachsene, die von seltsamen Wünschen besessen sind.

Ab 8 Jahren / 2 D – 2 H

Textbuch € 8.–

DAS HAUS MEINES LEBENS

von Suzanne van Lohuizen. Aus dem Niederländischen von Jochen Neuhaus

Als Frederik das Haus seiner Kindheit wieder betritt, werden Erinnerungen wach. Das Stück beschreibt in bildhafter Weise den Prozess des Erwachsenwerdens eines kleinen Jungen.

Ab 10 Jahren / 2 D – 2 H – Chor

In *Kindertheater aus den Niederlanden*, Buchausgabe € 14.–

WER HAT MEINEN KLEINEN JUNGEN GESEHEN

von Suzanne van Lohuizen. Aus dem Niederländischen von Dagmar Schmidt und George Podt

Ein "Beckett für Kinder": Die Figuren Kamiel und Lunter jammern, streiten und sorgen sich über den Verbleib ihres kleinen Jungen, von dem beide so viel erwarten. Aber gibt es diesen kleinen Jungen überhaupt?

Ab 8 Jahren / 2 H

In *Spielplatz 5*, Buchausgabe € 14.–. Textbuch € 8.50

SARA IN DER UNTERWELT

von Med Reventberg. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Sara folgt einem Dieb in die Unterwelt und versucht ihn zu überreden, mit dem gestohlenen Geld dem bösen Herrn Mozz das Haus, in dem sie wohnt, abzukaufen. Eine Geschichte über die Macht des Geldes und wie man sie missbrauchen kann.

Ab 8 Jahren / 1 D – 4 H

Textbuch € 4.–

ORPHEUS. SZENEN AUS DEM HADES

von Hansjörg Schneider

Eurydike, ein Mädchen von heute, stirbt in einem Parkhaus an den Folgen einer Vergewaltigung durch einen biedereren Wächter, der nicht ertrug, dass sie Rosen streute und Gedichte vortrug. In 37 szenischen Variationen beleuchtet Hansjörg Schneider das Geschehen.

Ab 14 Jahren / Besetzung ad libitum

Textbuch € 9.–

... UND RAUS BIST DU!

von Christian Veit, Wolfgang Kolneder und dem Grips-Ensemble

Vier Kinder spielen auf dem Spielplatz das Leben ihrer Eltern – und jeder versucht, sein Haus schöner, größer, besser zu bauen als das des Nachbarn. Als bekannt wird, dass der Vater eines Jungen straffällig geworden ist, wird der Junge ausgegrenzt und gehänselt – und er fängt an, dem von Vorurteilen bestimmten Bild, das die anderen von ihm haben, immer ähnlicher zu werden ...

Ab 5 Jahren / 3 D – 2 H

Textbuch € 5.–

MARIE

von Mats Wahl. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Es ist Weihnachten: die 15-jährige Marie ist allein zu Hause und packt Geschenke für ihre Eltern ein. Ihre Mutter und ihr "Stiefvater" besorgen gerade den Weihnachtsbaum. Da klingelt es an der Tür. Marie öffnet, und vor ihr steht ein ärmlich aussehender Mann, der eine Zeitschrift verkaufen will und der sich dann als ihr Vater zu erkennen gibt ...

Ab 14 Jahren / 2 D – 2 H

Textbuch € 8.–

NETTES ZUKUNFT

von Mats Wahl. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

Nette ist allein. Ihre Mutter amüsiert sich seit Wochen auf Gran Canaria. Niemand kümmert sich um sie. Nachdem sie fünf Wochen lang nicht in der Schule erschienen ist, macht sich die junge Vertretungslehrerin auf, um sie zu besuchen und herauszufinden, warum Nette nicht kommt. Am Ende des Stücks können die beiden unterschiedlichen jungen Frauen Freundinnen werden.

Ab 14 Jahren / 3 D – 1 H

In *Spielplatz 12*, Buchausgabe € 32.–

Stücke für Jugendliche ab 13 Jahren

Eine Übersicht

Eltern, Schule, Erwachsenwerden

HOTEL SIBIRIEN von Roel Adam. Aus dem Niederländischen von Eva Pieper

TANTE BLÜMCHEN von Kristina Lugn
Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse (Ab 16 Jahren)

DER PRINZ VON ABESSINIEN von Hansjörg Schneider

Freundschaft und Liebe

LYSSI von Wilfrid Grote

KEIN FEUER OHNE KOHLE von Peter Hathazy

BURNING LOVE von Fitzgerald Kusz

Geschichten aus der Geschichte

GESTOHLENES MEER von Lilly Axster

MIRAD, EIN JUNGE AUS BOSNIEN von Ad de Bont
Aus dem Niederländischen von Jochen Neuhaus

RUPA LUCIAN von Ad de Bont
Aus dem Niederländischen von Barbara Buri und Maria von Loe

DIE BAUERNOPER von Yaak Karsunke

MEIN VATER CHE GUEVARA von Suzanne van Lohuizen
Aus dem Niederländischen von Barbara Buri

Außenseiter und Fremde

KATZELMACHER von Rainer Werner Fassbinder

LÄMMERMANN von Ludwig Fels

WAS IST LOS MIT DANIELA DUÑOZ? von Suzanne van Lohuizen
Aus dem Niederländischen von Monika The

DER KRANICH von Hansjörg Schneider. Mit Musik von Urs Blöchinger

HEXENSPIEL von Ingeborg von Zadow

Krieg und Gewalt

HOTEL SIBIRIEN von Roel Adam. Aus dem Niederländischen von Eva Pieper

DIE SEHNSUCHT NACH DEM FEIGENBAUM von Reine Bartève
Aus dem Französischen von Tobias Scheffel

Identität und Selbstfindung

ICH HABS SATT von Lilly Axster

MAMMA HAT DEN BESTEN SHIT von Dario Fo
Aus dem Italienischen von Peter O. Chotjewitz

ABGESTEMPELT von Werner Geifrig

NACH MADAGASKAR von Werner Geifrig

STILL RONNIE von Heinrich Henkel

CAFE STAR-TRAUM von Rudolf Herfurtner

RITA RITA von Rudolf Herfurtner

SWEET DEATH von Fitzgerald Kusz

ORPHEUS. SZENEN AUS DEM HADES von Hansjörg Schneider

MARIE von Mats Wahl. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse

NETTES ZUKUNFT von Mats Wahl. Aus dem Schwedischen von Dirk H. Fröse